

MSF in the MENA region



MEDECIS
ANS FRNTIERE
أطباء بلا حدود

THULE



MSF Charter

Médecins Sans Frontières is an international, independent, medical humanitarian organization that delivers emergency aid in more than 70 countries all over the world to people affected by armed conflict, epidemics, natural disasters and exclusion from healthcare. MSF offers assistance to people based on need, irrespective of race, religion, gender or political affiliation

Médecins Sans Frontières observes neutrality and impartiality in the name of universal medical ethics and the right to humanitarian assistance and claims full and unhindered independence in the exercise of its functions.

Members undertake to respect their professional code of ethics and maintain complete independence from all political, economic or religious powers.

As volunteers, members understand the risks and dangers of the missions they carry out and make no claim for themselves or their assigns for any form of compensation other than that which the association might be able to afford them.

Humanitarian principles at the core of the organization

Médecins Sans Frontières is committed to the principles of independence, neutrality and impartiality, and manages its medical activities under the mandate of medical ethics. MSF works in complete independence from all political, religious and economic powers, whereas programs are based solely on objective assessment of existing needs in the country.

Médecins Sans Frontières in the MENA region

Médecins Sans Frontières has been working in the MENA region since its founding years where it has proven its ability to provide vital and life-saving care to populations and refugees in need. With the deterioration of the humanitarian situation in a number of Arab countries over the recent years, MSF has promoted its response and expanded its activities in addition to increasing its programs to be able to meet the growing needs.

The following is a general overview of MSF's activities in the region.

المبادئ الإنسانية في قلب المنظمة

تلتزم منظمة أطباء بلا حدود بمبادئ الاستقلالية والحياد وعدم التحيز وتدير أنشطتها الطبية وفقاً للأخلاقيات المهنية الطبية. تعمل منظمة أطباء بلا حدود باستقلالية تامة عن أي قوى سياسية أو دينية أو اقتصادية بحيث تركز مشاريعها حصراً على تقييم موضوعي للاحتياجات القائمة في البلاد.

أطباء بلا حدود في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

تعمل منظمة أطباء بلا حدود في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا منذ تأسيسها، حيث أثبتت قدرتها على توفير الرعاية الأساسية والمنقذة للحياة إلى السكان واللاجئين المحتاجين. ومع تدهور الوضع الإنساني في عدد من البلدان في المنطقة خلال السنوات الأخيرة، كثفت منظمة أطباء بلا حدود حجم استجابتها ووسعت أنشطتها كما وسعت نطاق مشاريعها بهدف الاستجابة إلى الاحتياجات المتزايدة. في ما يلي لمحة عامة عن أنشطة منظمة أطباء بلا حدود في المنطقة.

ميثاق أطباء بلا حدود

ميثاق أطباء بلا حدود هي منظمة طبية إنسانية دولية مستقلة تُقدّم الرعاية الطبية في 70 بلداً حول العالم إلى السكان المتضررين من النزاعات المسلحة والثوبئة والكوارث الطبيعية والحرمان من الرعاية الصحية. وتوفر منظمة أطباء بلا حدود المساعدة للأشخاص على أساس الحاجة، بغض النظر عن العرق والدين والجنس أو الانتماء السياسي.

وتلتزم منظمة أطباء بلا حدود بمبادئ الحياد وعدم التحيز تطبيقاً للأخلاقيات مهنة الطب ومراعاة حق الجميع في الحصول على المساعدة الإنسانية، كما تطالب المنظمة بالحرية المطلقة دون قيد أو شرط أثناء ممارسة مهامها.

ويلتزم أعضاء المنظمة باحترام المبادئ الأخلاقية لمهنتهم، وبالحفاظ على الاستقلالية التامة عن جميع السلطات السياسية والاقتصادية والدينية.

يدرك أعضاء المنظمة المخاطر والصعوبات التي قد يتعرضون لها أثناء أداء مهامهم، كما لا يمكن لهم أو لذويهم المطالبة بأيّ تعويض غير الذي تحدده المنظمة في حدود إمكانياتها.



Médecins Sans Frontières began working in Egypt in 2011.

Egypt is a key transit and destination country for African and Middle Eastern refugees and migrants, many of whom have been subjected to immense challenges and difficulties during their journey and in their country of origin.

In 2017, Médecins Sans Frontières expanded its activities in Egypt to meet the needs of vulnerable communities in the country.

The main services provided by MSF included:

- A mental health and gynecology centre in the Maadi neighbourhood of Cairo
- Willingness to provide training and institutional support for doctors and nurses of the Ministry of Health and clinics of civil associations (if asked), as well as donations for medical supplies if needed.

بدأت منظمة أطباء بلا حدود عملها في مصر في العام 2011.

تعتبر مصر محطة عبور ووجهة وصول أساسية للاجئين والمهاجرين القادمين من أفريقيا والشرق الأوسط، الكثير منهم تعرضوا لتحديات وصعوبات هائلة خلال رحلاتهم وفي بلدانهم.

في العام 2017، وسّعت منظمة أطباء بلا حدود أنشطتها في مصر استجابةً إلى احتياجات السكان المحتاجين في البلاد.

وتضمنت أبرز الخدمات التي قدّمها منظمة أطباء بلا حدود:

- مركز للرعاية النفسية وطب النساء في حي المعادي في القاهرة
- الرغبة في تقديم التدريب والدعم المؤسّساتي للأطباء والممرضين التابعين لوزارة الصحة وعيادات مؤسسات المجتمع المدني (عند الطلب)، إضافة إلى التبرعات بالإمدادات الطبية إذا لزم الأمر.



Key figures الأرقام الأساسية

Expenditure
النفقات \$ 2.33 m

No. staff in 2017
عدد موظفي المنظمة في البلاد في العام

119



● Cities, towns or villages where MSF works
المدن والبلدات والقرى التي تدعم فيها منظمة أطباء بلا حدود العمليات



Thousands of children and adults struggle to access healthcare in Iraq. The long years of conflict and instability resulted in a dysfunctional health sector in certain areas due to the destruction of many health facilities. The country also suffers from gaps in the availability of medical supplies and salary payments for healthcare workers.

Médecins Sans Frontières started working in Iraq in 1991. We provide medical care to vulnerable Iraqi communities, displaced families and Syrian refugees who find it difficult to access health services.

In 2017, MSF has worked in 10 governorates across Iraq: Dohuk, Erbil, Sulaymaniyah, Diyala, Ninawa, Kirkuk, Salaheddin, Anbar, Baghdad and Babel.

The main services provided by MSF included:

- Basic healthcare
- Nutrition programs
- Trauma care and emergency surgery
- Maternity care
- Treatment of chronic diseases
- Mental health support and health education activities.

يصرح آلاف الأطفال والبالغين للحصول على الرعاية الصحية في العراق. فسنوات النزاع الطويلة وانعدام الأمن وتدمير العديد من المرافق الصحية أدى إلى تعطيل القطاع الصحي في بعض المناطق. كما تعاني البلاد من ثغرات هائلة من ناحية توفر الإمدادات الطبية ورواتب العاملين الصحيين.

بدأت منظمة أطباء بلا حدود عملها في العراق في العام 1980. توفر المنظمة الرعاية الطبية إلى السكان العراقيين المحتاجين والعائلات النازحة واللاجئين السوريين الذين يواجهون صعوبات في الحصول على الخدمات الصحية.

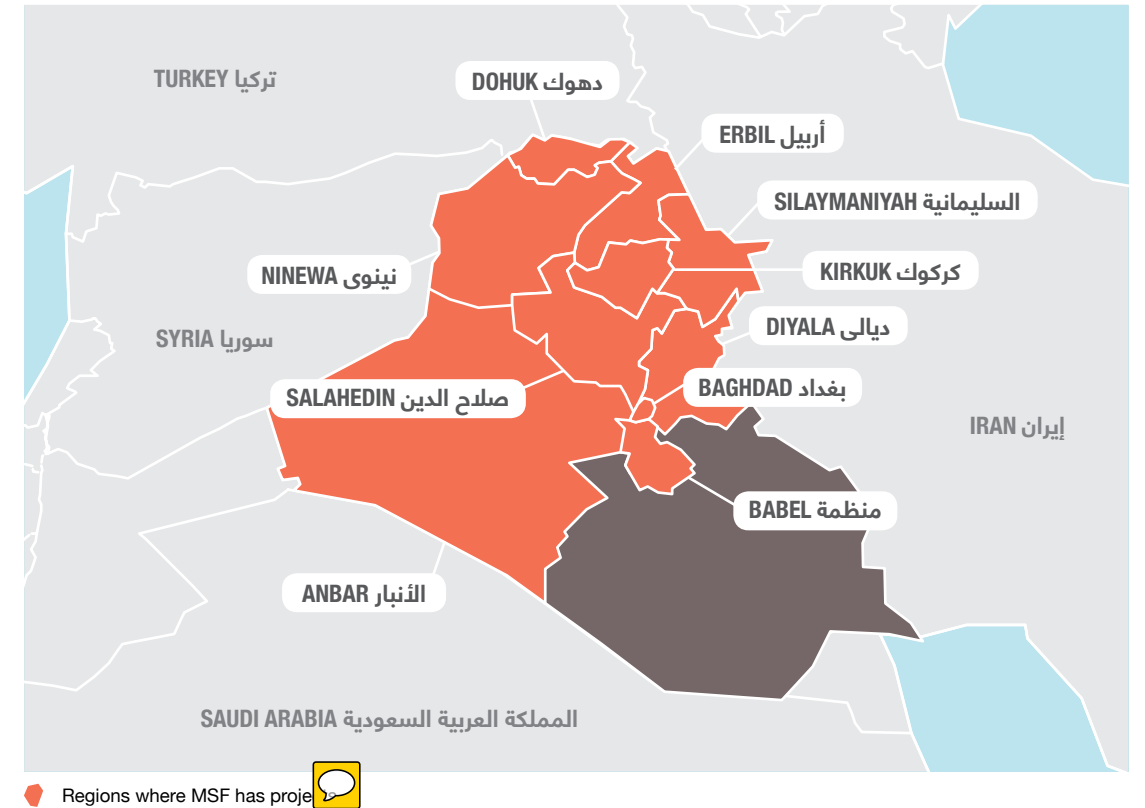
في العام 2017، عملت منظمة أطباء بلا حدود في 10 محافظات عراقية: دهوك وإربيل والسليمانية وديالى ونيوى وصلاح الدين والأنبار وبغداد وبابل.

وتضمنت أبرز الخدمات التي قَدّمها منظمة أطباء بلا حدود:

- الرعاية الصحية الأساسية
- برامج التغذية
- رعاية الإصابات البالغة والجراحة الطارئة
- رعاية الأمومة
- علاج الأمراض المزمنة
- الدعم النفسي وأنشطة التوعية الصحية

Key figures الأرقام الأساسية

Expenditure النفقات		\$ 57.6 m
No. staff in 2017 عدد موظفي المنظمة في البلاد في العام	1.620	
surgical interventions تدخل جراحي	4.632	
individual mental health consultations استشارة فردية في مجال الصحة النفسية		42.614
births assisted عملية ولادة	6.208	
children treated for malnourishment طفلاً تلقى علاج سوء التغذية	2.529	





Jordan is one of the most neighbouring countries affected by the Syrian crisis. There are almost 650,000 registered Syrian refugees in Jordan, the majority of whom rely on humanitarian assistance to meet their basic needs. The increasing number of refugees has placed increased pressure on the Jordanian health system.

Médecins Sans Frontières started working in Jordan in 2006.

In 2017, MSF assisted refugees and vulnerable Jordanians by operating two clinics in Irbid governorate in addition to Amman reconstructive surgery hospital treating war-wounded patients and victims of violence.

The main services provided by MSF included:

- Treatment for non-communicable diseases (NCDs)
- Home visits and psychosocial support
- A comprehensive care for patients requiring orthopaedic, reconstructive and maxillofacial surgery, including physiotherapy and mental health support.

يعتبر الأردن أحد أكثر الدول المجاورة التي تأثرت بالأسوأ السورية، إذ يضم 650,000 لاجئ سوري مسجل، غالبيتهم يعتمدون على المساعدة الإنسانية للاستجابة إلى احتياجاتهم الأساسية. وقد فرض عدد اللاجئين المتزايد ضغطاً إضافياً على النظام الصحي الأردني.

بدأت منظمة أطباء بلا حدود عملها في الأردن في العام 2006.

في العام 2017، ساعدت منظمة أطباء بلا حدود اللاجئين والأردنيين المحتاجين من خلال إدارة عيادتين في محافظة إربد إضافة إلى مستشفى عمان للجراحة التكوينية الذي يعالج جرحى الحرب وضحايا العنف.

وتضمنت أبرز الخدمات التي قَدّمها منظمة أطباء بلا حدود:

- علاج الأمراض غير السارية
- الزيارات المنزلية والدعم النفسي الاجتماعي
- الرعاية الشاملة للمرضى الذين يحتاجون إلى جراحة العظام والجراحة التكوينية وجراحة الوجه والفكين، بما في ذلك العلاج الطبيعي والدعم النفسي.

Key figures الأرقام الأساسية

Expenditure
النفقات

\$ 30.1 m

No. staff in 2017

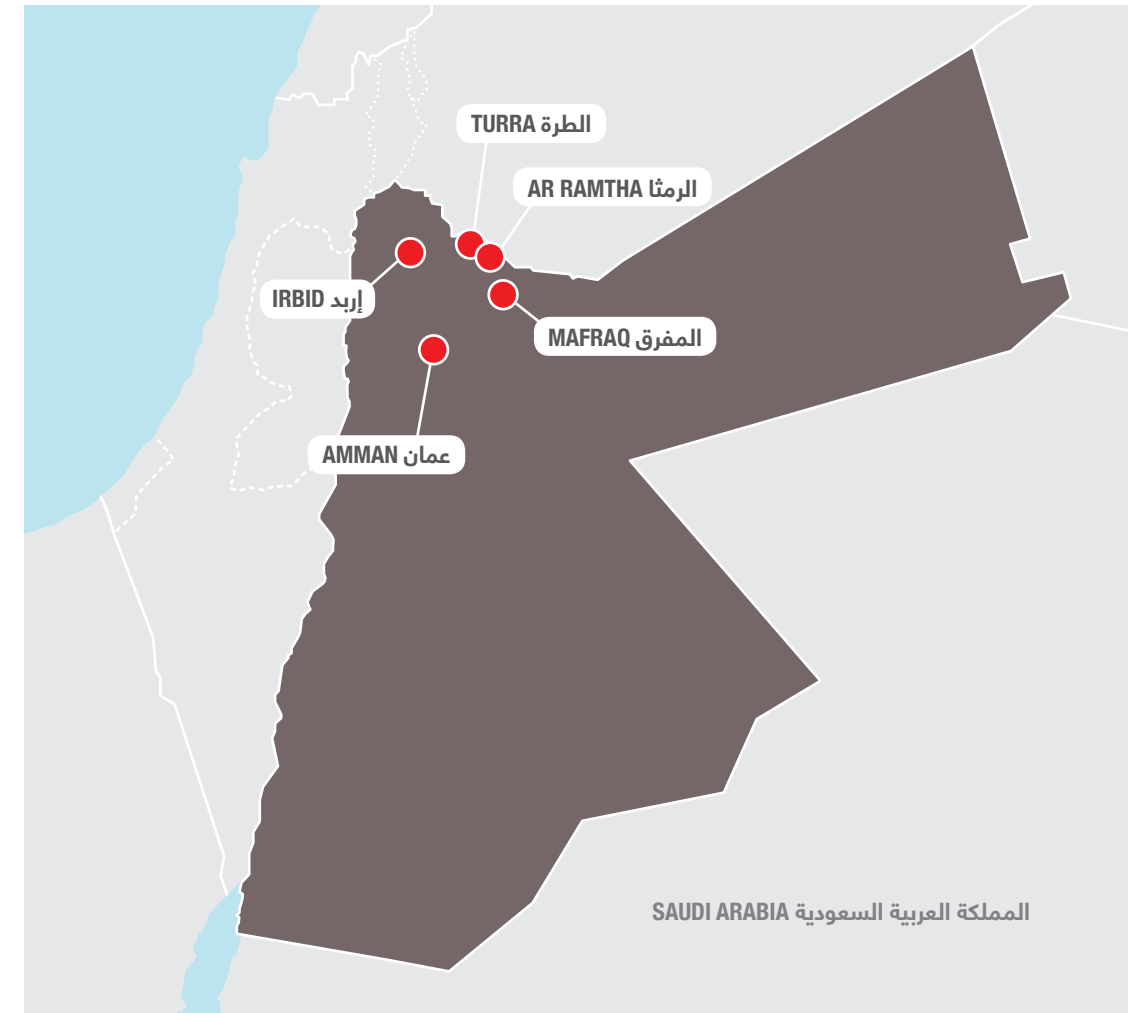
عدد موظفي المنظمة في البلاد في العام

547

surgical interventions

تدخل جراحي

2.169



● Cities, towns or villages where MSF works
المدن والبلدات والقرى التي تدعم فيها منظمة أطباء بلا حدود العمليات



A country of almost 4.5 million inhabitants, Lebanon hosts around 1.5 million Syrian refugees, in addition to hundreds of thousands from other refugee communities. The influx of Syrian refugees in particular has added strain onto the country's economy. Due to the scale of the crisis and the limited resources, the health system in Lebanon is struggling to cope with the massive increase of medical needs, which makes the most vulnerable suffer to access medical services.

Médecins Sans Frontières started working in Lebanon in 1974, as a response to the Lebanese civil war that ravaged the country. This was the first intervention of MSF in a conflict.

In 2017, Médecins Sans Frontières has run over 13 clinics across the country.

The main services provided by MSF included:

- Paediatrics
- Treatment of chronic diseases
- Treatment of acute diseases
- A comprehensive reproductive health package
- Mental health support and health promotion services.

يبلغ عدد سكان لبنان 4.5 مليون نسمة، ويستقبل حوالي 1.5 مليون لاجئ سوري، بالإضافة إلى مئات الآلاف من اللاجئين القادمين من بلدان أخرى. إن تدفق اللاجئين السوريين بالتحديد فرض ضغطاً إضافياً على البنية التحتية في البلاد. ونظراً لحجم الأزمة ومحدودية الموارد، يصارع النظام الصحي في لبنان للاستجابة إلى الزيادة الهائلة في الاحتياجات الطبية، ما يحدّ قدرة الأشخاص الأكثر حاجة على الحصول على الخدمات الطبية.

بدأت منظمة أطباء بلا حدود عملها في لبنان في العام 1974، استجابةً للحرب الأهلية اللبنانية التي دمّرت البلاد، وكانت هذه الاستجابة أول مهمة لمنظمة أطباء بلا حدود في منطقة نزاع.

في العام 2017، أدارت منظمة أطباء بلا حدود حوالي 13 عيادة على امتداد البلاد.

وتضمنت أبرز الخدمات التي قدّمتها منظمة أطباء بلا حدود:

- طب الأطفال
- علاج الأمراض المزمنة
- علاج الأمراض الحادة
- حزمة شاملة من خدمات الرعاية الإنجابية
- الدعم النفسي وخدمات التوعية الصحية

Key figures الأرقام الأساسية

Expenditure النفقات \$ 30.9 m

No. staff in 2017 عدد موظفي المنظمة في البلاد في العام 489

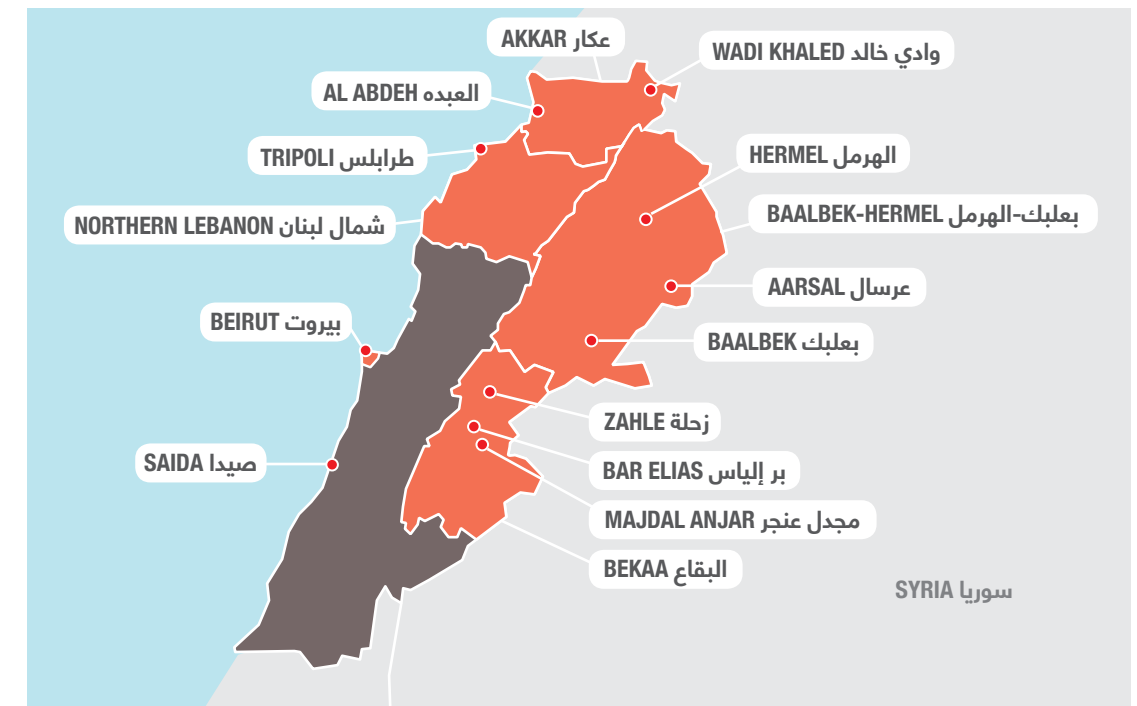
outpatient consultations تدخل جراحي 291.501

individual mental health consultations استشارة فردية في مجال الصحة النفسية 11.083

group mental health sessions جلسة دعم نفسي جماعية 671

births assisted عملية ولادة 5.555

surgical interventions تدخل جراحي 36



Regions where MSF has projects

Cities, towns or villages where MSF works

المدن والبلدات والقرى التي تدعم فيها منظمة أطباء بلا حدود العمليات



Libya remains a destination for large numbers of migrant workers from across the African continent and a transit country for migrants and refugees attempting to reach the Mediterranean coast and cross into Europe. These people are exposed to alarming levels of violence and exploitation, both in Libya and during the harrowing journeys from their home countries.

Médecins Sans Frontières (MSF) started working in Libya in 2011.

In 2017, MSF provided medical assistance to migrants and refugees arbitrarily held in detention centres that are nominally under the control of the Ministry of the Interior. MSF was present in Tripoli and Misrata, Khoms and Zliten.

The main services provided by MSF included:

- Primary healthcare
- Referrals for secondary healthcare
- Pediatric and gynecology consultations to displaced and vulnerable people
- Mental health support to children and families affected by trauma and violence.

لا تزال ليبيا وجهةً لعدد كبير من العمّال المهاجرين من أنحاء القارة الأفريقية ومحطةً في رحلات المهاجرين واللاجئين الذين يحاولون الوصول إلى ساحل البحر الأبيض المتوسط كي يعبروه إلى أوروبا. يتعرّض هؤلاء الأشخاص إلى مستويات مروّعة من العنف والاستغلال، إما داخل ليبيا أو خلال رحلاتهم من بلادهم إليها.

بدأت منظمة أطباء بلا حدود عملها في ليبيا في العام 2011.

قدّمت المنظمة في العام 2017 المساعدة الطبية للمهاجرين واللّاجئين المحتجزين تعسفاً في مراكز الاعتقال التابعة شكلياً لوزارة الداخلية. تواجدت المنظمة في طرابلس ومصراتة وخمس وزليتن، وتضمنت أبرز الخدمات التي قدّمتها المنظمة:

- الرعاية الصحية الأساسية
- الإحالات إلى مرافق صحية متخصصة
- استشارات في طب الأطفال والنساء
- للنازحات والفئات الأكثر حاجة
- الدعم النفسي للأطفال والعائلات المتضررة من العنف والصددمات

Key figures الأرقام الأساسية

Expenditure النفقات \$ 8.06 m

No. staff in 2017 عدد موظفي المنظمة في البلاد في العام 67

outpatient consultations تدخل جراحي 30.159



● Cities, towns or villages where MSF works
المدن والبلدات والقرى التي تدعم فيها منظمة أطباء بلا حدود العمليات



The ongoing Israeli-Palestinian conflict is one of the oldest conflicts in the Middle East.

إن النزاع الإسرائيلي الفلسطيني هو أحد أطول النزاعات في منطقة الشرق الأوسط.

Médecins Sans Frontières started working in Palestine in 1989.

بدأت منظمة أطباء بلا حدود عملها في فلسطين في العام 1989.

In 2017, Médecins Sans Frontières has run projects in the west bank and the Gaza strip.

في العام 2017، أدارت منظمة أطباء بلا حدود مشاريع في الضفة الغربية المحتلة وقطاع غزة المحاصر.

The main services provided by MSF included:

- Mental health care including psycho-education on stress management, mental health stigma and awareness.
- Specialist care for burns and trauma patients, such as dressings, physiotherapy and occupational therapy.

وتضمنت أبرز الخدمات التي قدمتها منظمة أطباء بلا حدود:

- الرعاية النفسية بما في ذلك التوعية حول إدارة الضغط والوصمة المتعلقة بالصحة النفسية.
- الرعاية التخصصية لمرضى الحروق والإصابات البالغة كتغيير الضمادات والعلاج الطبيعي والعلاج الانشغالي.

Key figures الأرقام الأساسية

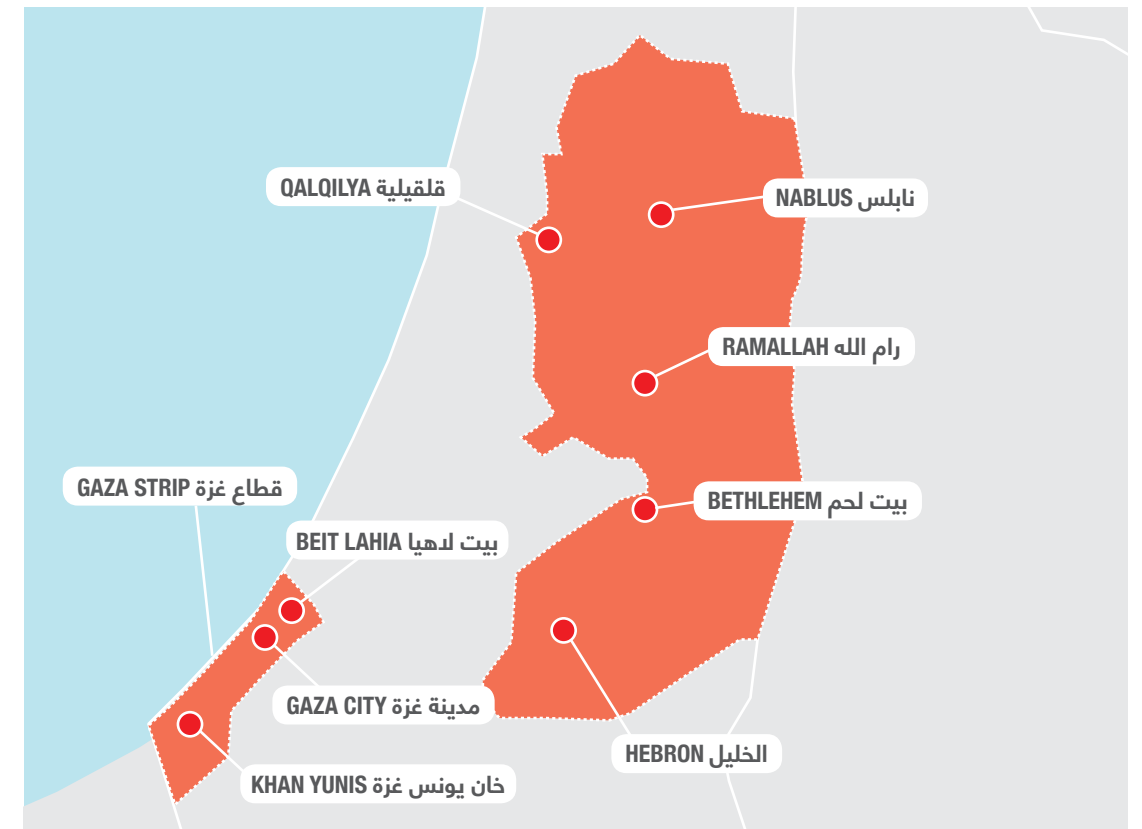
Expenditure النفقات \$ 5.8 m

No. staff in 2017 عدد موظفي المنظمة في البلاد في العام 147

outpatient consultations تدخل جراحي 9.475

individual mental health consultations استشارة فردية في مجال الصحة النفسية 6.004

surgical interventions تدخل جراحي 411



Regions where MSF has projects

Cities, towns or villages where MSF works

المدن والبلدات والقرى التي تدعم فيها منظمة أطباء بلا حدود العمليات



Sudan has been witnessing conflict and vulnerable economic conditions for years. Médecins Sans Frontières started working in Sudan in 1979.

At the end of 2017, there were nearly 3.3 million internally displaced people and 772,000 registered South Sudanese refugees in Sudan, as well as many other migrants in transit to Europe.

In 2017, Médecins Sans Frontières has run projects in Al-Gedaref, North Darfur, west Darfur, East Darfur and White Nile state.

The main services provided by MSF included:

- Primary and secondary healthcare
- Paediatric care
- Treatment of acute watery diarrhoea
- Diagnosis and case management support and awareness-raising activities about Kala Azar

يشهد السودان النزاعات والظروف الاقتصادية الصعبة منذ سنوات.

بدأت منظمة أطباء بلا حدود عملها في السودان في العام 1979.

في نهاية العام 2017، بلغ عدد النازحين داخل البلاد 3.3 مليون شخص وبلغ عدد اللاجئين القادمين من جنوب السودان والمسجلين في السودان 772,000 شخص، إضافة إلى غيرهم من المهاجرين العابرين المتوجهين إلى أوروبا.

في العام 2017، أشرفت منظمة أطباء بلا حدود على مشاريع في القضارف وشمال دارفور وغرب دارفور وشرق دارفور وولاية النيل الأبيض.

وتضمنت أبرز الخدمات التي قَدّمها منظمة أطباء بلا حدود:

- الرعاية الصحية الأساسية والثانوية
- طب الأطفال
- علاج الإسهال المائي الحاد
- تشخيص ودعم إدارة الحالات وأنشطة التوعية بمرض كالازار.

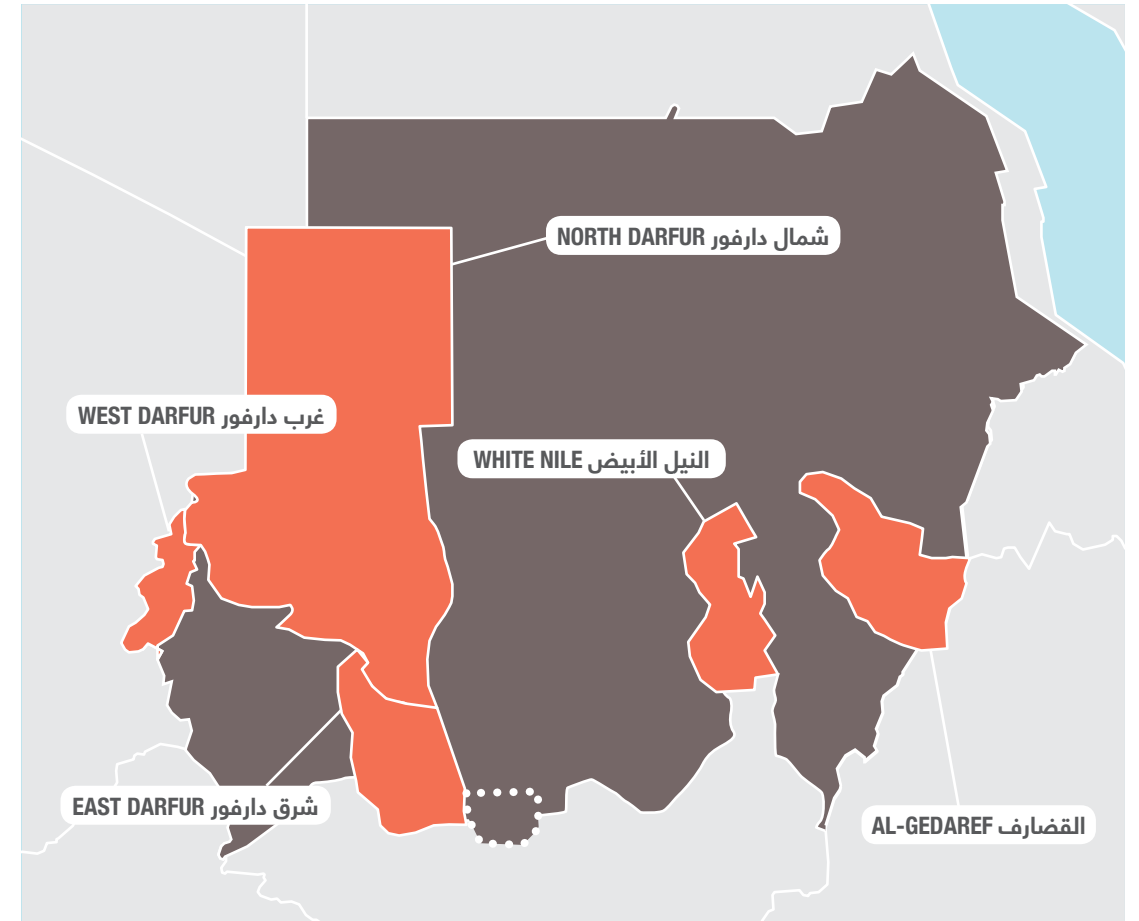
Key figures الأرقام الأساسية

Expenditure النفقات \$ 15.3 m

No. staff in 2017 عدد موظفي المنظمة في البلاد في العام 666

outpatient consultations تدخل جراحي 394.037

antenatal consultations استشارة في مجال رعاية ما قبل الولادة 34.663



Regions where MSF has projects

The conflict in Syria continued into its seventh year, entering new depths of violence and leaving millions of people in desperate need of assistance.

Médecins Sans Frontières started working in Syria in 2009.

In 2017, civilian populations, areas and civilian infrastructure continued to come under direct fire in Syria. Thousands of people were killed and wounded in military offensives around the country and hundreds of thousands more were forced from their homes.

MSF continues to provide medical and humanitarian assistance in Syria but its activities are severely limited by insecurity and constraints on access.

MSF always negotiates access with the authorities – official or de facto – in control of an area; but the Islamic State group has not given any assurances since it abducted MSF staff in 2014 and the Syrian government has not granted authorisation to work despite repeated requests.

In 2017 MSF has run or supported facilities in Hassakeh, Aleppo, Iblib, Homs, Rif Dimashk, Daraa and Quneitra governorates.

The main services provided by MSF included:

- Primary health care
- Secondary healthcare
- Mobile clinics focusing on mental and reproductive healthcare
- Treatment of NCDs
- Vaccinations
- Psychological support
- Maternity health
- Operational Theatre services
- Nursing activities
- Distribution of hygiene kits
- Water and sanitation activities.
- Specialist care for burns patients: including surgery, skin grafts, dressings, physiotherapy and psychological support.
- Medical, technical and logistical support to eight health facilities

يدخل النزاع في سوريا عامه السابع وقد تبلورت فيه مستويات جديدة من العنف، ما يفاقم احتياجات المدنيين ويزيد من ضرورة توفير المساعدة لهم.

بدأت منظمة أطباء بلا حدود عملها في سوريا في العام 2009 عندما أنشأت مشروعاً يقدم الرعاية الصحية للمهاجرين واللجئين في دمشق.

في العام 2017، استمرّت النيران المباشرة بإصابة المدنيين والمناطق والبنى التحتية المدنية في سوريا. وقد تسببت الهجمات العسكرية في أرجاء البلاد بمقتل وإصابة الآلاف، بينما أجبر مئات الآلاف الأشخاص على الفرار من منازلهم.

لا تزال منظمة أطباء بلا حدود تقدّم المساعدة الطبية والإنسانية في سوريا، لكنّ أنشطتها باتت محدودة بسبب انعدام الأمن والقيود المفروضة على إمكانية عمل المنظمة في البلاد.

بهدف وصولها إلى المناطق السورية لتقديم المساعدة فيها، تتفاوض المنظمة مع السلطات -سواءً أكانت سلطات رسمية أم فعلية- المسيطرة على المنطقة. لكنّ تنظيم الدولة الإسلامية المسلّح لم يعطِ منظمة أطباء بلا حدود أي ضمانات بعدم التعرّض منذ اختطافها موظفين في المنظمة في العام 2014، كما أنّ الحكومة السورية لم تمنح المنظمة تصاريح العمل في مناطق سيطرتها حتى الآن، على الرغم من الطلبات المتكررة التي قدّمتها.

في العام 2017، أدارت أو دعمت منظمة أطباء بلا حدود مرافق صحية في محافظات الحسكة وحلب وإدلب وحمص وريف دمشق ودرعا والقنيطرة.

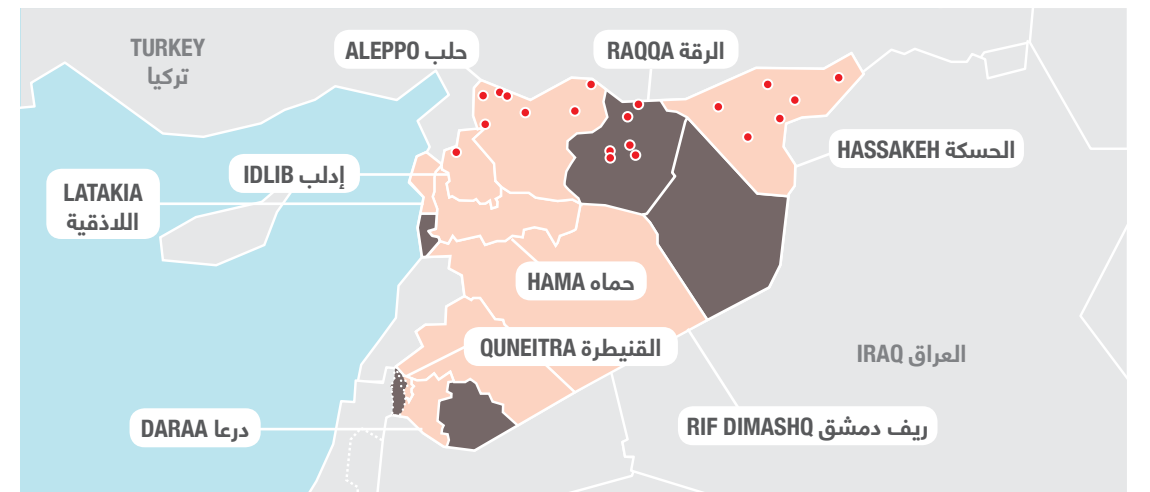
وتضمنت أبرز الخدمات التي قدّمتها منظمة أطباء بلا حدود:

- الرعاية الصحية الأساسية
- الرعاية الصحية المتخصصة
- العيادات المتنقلة المعنية بالصحة النفسية والإيجابية
- معالجة الأمراض غير السارية
- أنشطة التطعيم
- الدعم النفسي
- رعاية الأمومة
- خدمات غرفة العمليات
- الخدمات التمريضية
- توزيع مجموعات مواد الإغاثة
- أنشطة المياه والصرف الصحي
- الرعاية المتخصصة بالحروق: بما في ذلك الجراحة وترقيع الجلد والتضميد والعلاج الطبيعي والدعم النفسي
- الدعم الطبي والتقني واللوجستي
- لثمانية مرافق صحية



Key figures الترقام الأساسية

Expenditure النفقات		\$ 30.9 m
No. staff in 2017 عدد موظفي المنظمة في البلاد في العام	774	
outpatient consultations تدخل جراحي		725.089
in indirect projects استشارة في مشاريع الدعم غير المباشرة	32.991	
vaccinations administered عملية تطعيم		156.416
relief kits distributed مجموعة من مواد الإغاثة تم توزيعها	2.026	
patients admitted to hospital مريضاً تم استقبالهم في المستشفى		104.784
in indirect projects مريضاً في مشاريع الدعم غير المباشرة	32.991	
births assisted عملية ولادة		30.520
in indirect projects مريضاً في مشاريع الدعم غير المباشرة	12.835	
surgical interventions تدخل جراحي		10.029
in indirect projects مريضاً في مشاريع الدعم غير المباشرة		52.927



- Approximate locations where MSF was running facilities and activities in 2017
المواقع التقريبية التي كانت تدير فيها منظمة أطباء بلا حدود مرافق وأنشطة في العام 2017
- Regions where MSF provides technical and material support to Syrian medics running field hospitals and clinics
المناطق التي تقدّم فيها منظمة أطباء بلا حدود الدعم التقني والمادي إلى الطواقم الطبية السورية التي تدير المستشفيات والعيادات الميدانية



Tunisia is a destination or transit country for women, men and children subject to human trafficking.

Médecins Sans Frontières (MSF) started working in Tunisia in 2000.

In 2017, MSF continued to work with vulnerable people in Tunisia, including victims of human trafficking, migrants and refugees in Zarzis and Sfax.

The main services provided by MSF included:

- Primary healthcare
- Mental health support victims of human trafficking, migrants from sub-Saharan Africa and other vulnerable people
- Drug and medical kits donations

تعتبر تونس وجهة أو محطة عبور نساء ورجال وأطفال يتعرّضون لعمليات الإتجار بالبشر.

بدأت منظمة أطباء بلا حدود عملها في تونس في العام 2000.

وفي العام 2017، استكملت منظمة أطباء بلا حدود عملها مع الفئات الأكثر حاجة في تونس، كالأشخاص الذين وقعوا ضحية الإتجار بالبشر، والمهاجرين واللادجئين في جرجيس وصفاقس.

وتضمنت أبرز الخدمات التي قدّمتها منظمة أطباء بلا حدود:

- الرعاية الصحية الأساسية
- الدعم النفسي لضحايا الإتجار بالبشر واللادجئين من أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى وفئات أخرى
- التبرعات بالأدوية ومجموعة المواد الطبية

Key figures الأرقام الأساسية

Expenditure
النفقات \$ 0.7 m

No. staff in 2017
عدد موظفي المنظمة في البلاد في العام

36



● Cities, towns or villages where MSF works
المدن والبلدات والقرى التي تدعم فيها منظمة أطباء بلا حدود العمليات



Since 2015, a full-scale war has been raging in Yemen, and in 2017 outbreaks of disease and an upsurge in fighting exacerbated the already dire humanitarian situation. The public infrastructure, including health facilities, has been destroyed by the warring parties. The country suffers from inflation and a crippled health system. Furthermore, many of the country's 50,000 health workers have not been paid since August 2016.

Médecins Sans Frontières (MSF) started working in Yemen in 1994.

In 2017, in response to the growing humanitarian needs and the outbreaks of diseases, such as cholera and diphtheria, MSF scaled up its activities in Yemen and worked in 12 governorates: Taiz, Aden, Ad Dhale, Saada, Amran, Hajjah, Ibb, Sana'a, Abyan, Shabwa and Lahj. The main services provided by MSF included:

The main services provided by MSF included:

- Surgical interventions
- Assistance in deliveries
- Treatment to Cholera
- Treatment of diphtheria
- Treatment of renal failure
- Donation of medical supplies, including surgical kits and medicines

منذ العام 2015 والحرب الشاملة تستهلك اليمن، وقد ساهم تفشي الأمراض وارتفاع وتيرة القتال في العام 2017 بتفاقم الوضع الإنساني. فقد دُمّرت الأطراف المتنازعة البنى التحتية العمومية بما فيها المرافق الصحية، كما وتعاني البلاد من التضخم المالي وشلل النظام الصحي. هذا ولم يتلق أكثر من 50 ألف عامل صحي في اليمن روايتهم منذ آب/أغسطس 2016.

بدأت منظمة أطباء بلا حدود عملها في اليمن في العام 1994.

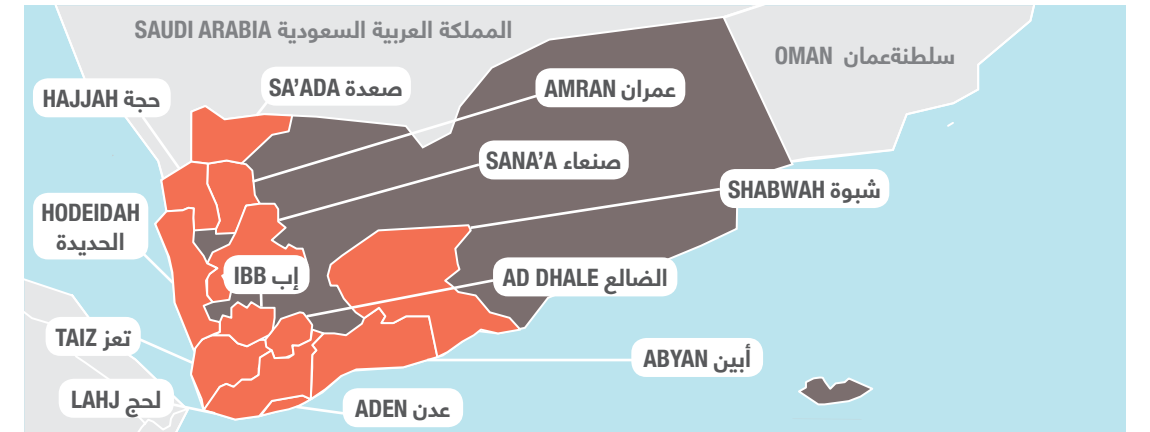
في العام 2017، واستجابةً للاحتياجات الإنسانية المتزايدة وتفشي الأمراض كالقوليرا والخناق، وسّعت منظمة أطباء بلا حدود نطاق أنشطتها في اليمن لتصل إلى 12 محافظة هي: تعز وعدن والضالع وصعدة وعمران وحجة وإب وصنعاء وأبين وشبوة ولحج.

وتضمنت أبرز الخدمات التي قَدّمتها منظمة أطباء بلا حدود:

- العمليات الجراحية
- المساعدة في التوليد
- علاج القوليرا
- علاج الخناق
- علاج الفشل الكلوي
- التبرعات بالإمدادات الطبية، بما فيها الأدوية ومجموعة المواد الجراحية

Key figures الأرقام الأساسية

Expenditure النفقات		\$ 71.8 m
No. staff in 2017 عدد موظفي المنظمة في البلاد في العام	1.797	
relief kits distributed مجموعة مواد إغاثة تم توزيعها	4000	
antenatal consultations استشارة سابقة للولادة		21.751
victims of intentional physical violence treated مريض عولجوا من إصابات جسدية ناجمة	9.500	
births assisted عملية ولادة	9.261	
surgical interventions تدخل جراحي		19.728
people treated for malaria مريضاً عولجوا من الملاريا	4.214	
children treated for severe malnutrition طفلاً عولجوا من سوء التغذية الحاد	3.392	
people treated for cholera مريضاً عولجوا من الكوليرا		101.475



Regions where MSF has projects

